

# 贝尔佐纳(Belzona)

## 5812DW

FN10203



### 使用说明书

#### 1. 表面处理

##### i) 金属表面——仅敷涂在经过喷砂处理的清洁表面

- 刷掉松动的污染物，并用浸泡了贝尔佐纳(Belzona®) 9111 (清洗剂/脱脂剂) 或其它无残留物的有效洗涤剂，例如甲基乙基酮 (MEK) 的抹布进行脱脂。
- 选择一种能够达到清洁标准的磨料，并且至少达到 75 微米 (3 密耳) 的粗糙度；仅使用尖角磨料。
- 对金属表面进行喷砂清洁，以达到下述的清洁度标准：  
ISO 8501-1 Sa 2½ 彻底喷砂清洁。  
美国标准 SSPC SP 10 近白。  
瑞典标准 Sa 2½ SIS 05 5900。
- 喷砂后，应在金属表面发生氧化之前进行敷涂。

##### 被盐类污染的表面

根据标准要求，对在盐溶液中（例如海水）浸泡过的金属表面应进行喷砂处理，放置 24 小时后，让深嵌的盐类渗出表面，冲洗渗出的盐类，之后进一步进行毛刷打磨；此过程可能需要反复进行从而确保彻底清除盐类。施工前，表面已经过处理的基材的可溶盐类污染物应少于 30 毫克/平方米。

##### ii) 混凝土表面

去除所有油漆、焦油和其他涂层。

贝尔佐纳 (Belzona®) 5812DW 仅限敷涂于清洁、坚固和干燥表面。使用洗涤剂冲洗旧混凝土，去除油污、油脂和尘土。使用清水清洗掉洗涤剂。

给予新混凝土至少 28 天的固化时间或使用普洛蒂水分测量仪测量直到含水量低于 6%。

对表面进行喷砂清洁或机械铣刨，清除所有松动的表面材料和表面起砂。

#### 2. 混合及配比

将固化剂容器内所有材料倒入基料容器中，将其彻底混合均匀，直至材料均匀无条纹，然后请按照第 3 部分“敷涂贝尔佐纳 (Belzona®) 5812DW”中所述继续进行施工。

当需要对混凝土或石材基材进行修复和表面重修时，可将贝尔佐纳 (Belzona) 9241DW 混合入贝尔佐纳 (Belzona) 5812DW 中，获得可与饮用水接触的经认证涂层材料。贝尔佐纳 (Belzona) 9241DW 是一款重新包装、重新贴标签的产品，以 Edgar Minerals, Inc 公司的砂浆产品为原料，该产品通过了美国国家安全卫生基金会的 NSF/ANSI 61 标准认证。

**注意：**依然需要使用贝尔佐纳 (Belzona) 5812DW 敷涂修复区域，为处于浸泡环境中的表面提供保护。

由于材料的体积较大，硬度较高，因此需要使用机械混合器按照下述步骤进行混合，确保充分混合：

- 将混合的贝尔佐纳 (Belzona) 5812DW 倾倒入机械混合器中
- 在混合器依然运转时，立即根据下方的混合比例缓慢将贝尔佐纳 (Belzona) 9241DW 加入树脂混合物中。混合 10 分钟后，根据第 4 部分“敷涂贝尔佐纳 (Belzona) 5812DW/贝尔佐纳 (Belzona) 9241DW 混合物”继续施工。

##### 注意：

###### 1. 低温混合

当材料温度低于 10°C (50°F) 时，为了方便混合材料，加热基料和固化剂直至材料温度达到 20-25°C (68-77°F)。

###### 2. 低温施工

贝尔佐纳 (Belzona®) 5812DW 可在温度低至 5°C (41°F) 的情况下进行施工，然而当室温和敷涂表面温度高于 10°C (50°F) 时，该产品更易于敷涂大面积区域。

贝尔佐纳 (Belzona) 5812DW/贝尔佐纳 (Belzona) 9241DW 混合物适宜的敷涂温度为 5°C 至 30°C (41°F - 86°F)。温度低于 5°C (41°F) 时，该材料可能硬度过高，难以混合和施工。温度低于 5°C (41°F) 时，其固化速率大大降低，因此，必须进行外部加热，以实现完全固化。温度高于 30°C (86°F) 时，该材料变为“流体”，无法在立面上获得所需的涂层厚度或堆积。

### 3. 操作时限

从混合开始，**贝尔佐纳 (Belzona) 5812DW** 和**贝尔佐纳 (Belzona) 5812DW/贝尔佐纳(Belzona) 9241DW** 混合物必须在下表所示的时限内使用完毕：

温度	10°C(50°F)	20°C(68°F)	30°C(86°F)
在...时间内用完所有材料	2 小时	1 小时	30 分钟

### 4. 少量混合

混合少量**贝尔佐纳 (Belzona®) 5812DW** 时，应按照以下比例进行配料：

根据体积配料：2.6 份基料：1 份固化剂

根据重量配料：4 份基料：1 份固化剂

混合**贝尔佐纳 (Belzona®) 5812DW** 和**贝尔佐纳(Belzona) 9241DW** 时，应按照以下比例进行配料：

根据体积配料：2.6 份基料：1 份固化剂：6.8 份混凝土

根据重量配料：4 份基料：1 份固化剂：18 份混凝土

可添加**贝尔佐纳(Belzona) 9241DW** 混凝土以达到不超过上述最大值的所需粘稠度。

### 3. 敷涂贝尔佐纳(BELZONA®) 5812DW

#### 为了达到最好的效果

当以下情况发生时，请不要施工：

- (i) 温度低于 5°C (41°F) 或相对湿度大于 85%；
- (ii) 有雨、雪、雾或薄雾时；
- (iii) 金属表面上有水分或有可能出现连续聚集的冷凝水；
- (iv) 作业环境可能会受到来自相邻设备的油/油脂或来自煤油加热炉的烟尘或烟草烟雾的污染。

**贝尔佐纳(Belzona®) 5812DW** 可敷涂为单涂层或双涂层系统。

#### 3.1 作为单涂层施工

根据施工条件的要求，**贝尔佐纳(Belzona®) 5812DW** 可以使用单层涂层。按照推荐覆盖率，使用短毛刷或橡皮刮刀在经过处理的表面上直接敷涂**贝尔佐纳(Belzona®) 5812DW (灰色/蓝色)**。在粗糙或不规则表面施工时，这一覆盖率可能会降低 20-25%。

#### 3.2. 作为双涂层施工

按照 3.1 中所示的方法敷涂第一层**贝尔佐纳(Belzona®) 5812DW (灰色/蓝色)**，待其固化，温度为 22°C (72°F) 时，最短加涂时限为 4 小时。之后，立即敷涂第二层涂层。无论温度如何，应在第一层放置不超过 24 小时的情况下进行加涂。若第一层放置超过 24 小时，应在第二层施工前对其进行毛刷打磨或研磨。

### 覆盖率

推荐涂层数目	2	1
第一层目标湿膜厚度	250 微米 (10 密耳)	450 微米 (18 密耳)
第二层目标湿膜厚度	250 微米 (10 密耳)	无
最低干膜厚度	400 微米 (16 密耳)	400 微米 (16 密耳)
最高干膜厚度	600 微米 (24 密耳)	450 微米 (18 密耳)
第一层理论覆盖率	3.9 平方米 (42 平方英尺) /升	2.1 平方米 (23 平方英尺) /升
第二层理论覆盖率	3.9 平方米 (42 平方英尺) /升	无
达到最小推荐系统厚度的理论覆盖率	2.5 平方米 (27 平方英尺) /升	2.5 平方米 (27 平方英尺) /升

### 实际覆盖率

须为上述覆盖率应用适当的损耗系数。实际上，影响所获得的实际覆盖率的因素很多；在粗糙的表面如受点蚀金属钢材，其实际覆盖率将会降低；低温施工也将进一步降低实际覆盖率。

### 喷涂施工

可在合适区域采用加热无气喷涂设备敷涂**贝尔佐纳 (Belzona®) 5812DW**。通常可使用 63:1 无气喷涂设备敷涂，同时还需使用在线加热器或伴热管线将产品温度加热至 50°C(122°F)。不得添加溶剂。请直接联系**贝尔佐纳(Belzona)**了解具体信息。

### 4. 敷涂贝尔佐纳(BELZONA) 5812DW/贝尔佐纳(BELZONA) 9241DW 混合物

- a) 使用短毛刷在经过处理的表面上直接敷涂**贝尔佐纳 (Belzona®) 5812DW** 来浸湿表面并充当粘合剂，然后再敷涂**贝尔佐纳(Belzona) 5812DW/贝尔佐纳(Belzona) 9241DW 混合物**。

推荐湿膜厚度为 200-300 微米 (8-12 密耳)。

- b) 在经过处理且已敷涂底胶的表面上敷涂**贝尔佐纳(Belzona) 5812DW/贝尔佐纳(Belzona) 9241DW 混合物**，起初使用常规抹平技术将其涂抹至一般水平，然后使用泥刀或抹子用力向下压紧，将缝隙内的空气排尽，将混合物压实，确保材料与基材表面充分接触。
- c) 一旦**贝尔佐纳(Belzona) 5812DW/贝尔佐纳(Belzona) 9241DW 混合物**足够紧实，敷涂**贝尔佐纳(Belzona) 5812DW** 作为表面涂层。请参见下方的参考信息：

温度	10°C(50°F)	20°C(68°F)
加涂时限	120-150 分钟	60-90 分钟

d) 无论温度如何, 最大加涂时限为 24 小时。超过 24 小时后, 则应对**贝尔佐纳(Belzona) 5812DW/贝尔佐纳(Belzona) 9241DW** 表面进行研磨, 然后再继续施工。

#### 注意:

##### 立面施工

当在立面敷涂**贝尔佐纳(Belzona) 5812DW/贝尔佐纳(Belzona) 9241DW** 混合物时, 可实现的无流挂最大涂层厚度为 0.63 厘米 (0.25 英寸)。然而, 在小面积区域可实现 1.2 厘米 (0.5 英寸) 的无流挂涂层厚度, 必要时, 可在表面按压一块聚乙烯来避免流挂。待产品固化后, 可移除聚乙烯。

##### 在潮湿或湿润表面上施工

**贝尔佐纳(Belzona) 5812DW** 可敷涂于潮湿或湿润混凝土表面, 充当**贝尔佐纳(Belzona) 5812DW/贝尔佐纳(Belzona) 9241DW** 混合物的粘合剂。当湿度为 75% 时, 其粘合力为干燥表面上的粘合力的 75% 左右。

##### 贝尔佐纳(Belzona) 5812DW/贝尔佐纳(Belzona) 9241DW 混合物的体积容量

9500 立方厘米 (580 立方英寸) /每 18 公斤**贝尔佐纳(Belzona) 9241DW** 与 3.5 升**贝尔佐纳(Belzona) 5812DW** 相混合。

##### 贝尔佐纳(Belzona) 5812DW/贝尔佐纳(Belzona) 9241DW 混合物的覆盖率

平均厚度为 6 毫米 (0.25 英寸) 时, 1.59 平方米 (17.1 平方英尺) /每 18 公斤**贝尔佐纳(Belzona) 9241DW** 与 3.5 升**贝尔佐纳(Belzona) 5812DW** 相混合。

#### 注意:

##### 1. 清洁处理

混合工具在使用以后, 应立即用**贝尔佐纳 (Belzona®) 9111** 或任何其它有效溶剂, 例如甲基乙基酮 (MEK) 进行清洁处理; 应使用适当的溶剂, 例如**贝尔佐纳 (Belzona®) 9121**、甲基乙基

酮 (MEK)、丙酮或纤维素稀释剂, 将刷子和其他任何施工工具清洗干净。

## 2. 颜色

为方便施工并防止漏涂, **贝尔佐纳(Belzona®) 5812DW** 提供不同颜色可供选择。这些颜色仅限于鉴别功能, 批号不同, 颜色会有所不同; 在使用过程中, 所敷涂产品的颜色可能会有所变化。

## 5. 产品固化

**贝尔佐纳(Belzona) 5812DW** 和**贝尔佐纳(Belzona) 5812DW/贝尔佐纳(Belzona) 9241DW** 混合物可在温度低至 5°C/41°F 的低温环境下固化。然而, 固化时间取决于室温, 温度越低, 固化时间越长。

待**贝尔佐纳(Belzona) 5812DW** 和**贝尔佐纳(Belzona) 5812DW/9241DW** 混合物按照如下条件进行固化。

温度	轻载	完全进行机械加工/或热负载或水浸泡
5°C/40°F	29 小时	5 天
10°C/50°F	1 天	3 天
22°C/72°F	6 小时	2 天
30°C/86°F	3 小时	1 天

## 饮用水认证

### WQA 认证

**贝尔佐纳(Belzona) 5812DW** 通过了美国 NSF/ANSI 61 标准 WQA 测试和认证。对于任何尺寸的阀门和配件、任何容量的储罐以及 6 英寸及以上直径的管道的敷涂施工。

经认证适用于饮用水用途的固化条件为 22°C/ 72°F 2 天。

最高干膜厚度 24 密耳 (每层 18 密耳)。

## 健康安全资料

请参阅并确保了解相关的安全数据表。

The technical data contained herein is based on the results of long term tests carried out in our laboratories and to the best of our knowledge is true and accurate on the date of publication. It is however subject to change without prior notice and the user should contact Belzona to verify the technical data is correct before specifying or ordering. No guarantee of accuracy is given or implied. We assume no responsibility for rates of coverage, performance or injury resulting from use. Liability, if any, is limited to the replacement of products. No other warranty or guarantee of any kind is made by Belzona, express or implied, whether statutory, by operation of law or otherwise, including merchantability or fitness for a particular purpose.

Nothing in the foregoing statement shall exclude or limit any liability of Belzona to the extent such liability cannot by law be excluded or limited.

Copyright © 2019 Belzona International Limited. Belzona® is a registered trademark.

贝尔佐纳(Belzona)产品依据  
ISO 9001 注册质量管理体系  
制造。

